

CATHOLIC ARCHDIOCESE OF OSAKA

24-22 TAMATSUKURI 2-CHOME,  
CHUO-KU, OSAKA 540-0004, JAPAN  
TEL 06-6941-9700 FAX06-6946-1345

カトリック大阪大司教区  
540-0004 大阪市中央区玉造 2-24-22  
電話 06-6941-9700 ファクス 06-6946-1345

Osaka, 28 de febrero, 2020

A todos los feligreses de la Arquidiócesis de Osaka

**Comunicación sobre las medidas a adoptar ante la propagación del coronavirus**

La paz del Señor esté con ustedes.

Sobre las medidas a adoptar ante la propagación del coronavirus envié una primera comunicación el día 26 de febrero. El primer ministro de Japón, Sr. Shinzo Abe, ha pedido formalmente el cierre de todas las escuelas de educación primaria y secundaria a partir del 2 de marzo hasta el inicio de las vacaciones de primavera, el día 19 de marzo. Asumiendo esta petición, los gobiernos de las ciudades de Osaka y Sakai han determinado el cierre de todas las escuelas de educación primaria y secundaria, así como de los parvularios desde el 29 de febrero hasta el 13 de marzo.

Ante estas circunstancias, he decidido adoptar las siguientes determinaciones:

1. Suspender la celebración pública de la Misa dominical, desde el día 29 de febrero (sábado) hasta el día 14 de marzo (sábado), en todas las parroquias y en los demás centros en los que se celebra ordinariamente la Eucaristía con asistencia de público.
2. Dispensar de la obligación de participar en la misa dominical a todos los fieles de la arquidiócesis de Osaka los domingos 1 y 8 de marzo. Recomendando, sin embargo, que, privadamente, se lea la Palabra de Dios o se tenga algún momento personal de oración como, por ejemplo, el rezo del rosario.
3. Durante este período de tiempo (29 de febrero al 14 de marzo) suspender la celebración pública de la misa los días ordinarios, fuera de aquellos lugares en los que participe solamente un número reducido de personas.
4. En cuanto a otros eventos, reuniones o cursos, vean el modo de aplazarlos o de suprimirlos.
5. La celebración de las exequias y matrimonios deberá llevarse a cabo tomando todas las precauciones necesarias para evitar la contaminación.

Pido que se haga todo lo posible para dar a conocer esta circular a todos los fieles, japoneses o de otra nacionalidad. En el futuro, según la evolución que tome la propagación del coronavirus, tomaremos las medidas necesarias que se comunicaran oportunamente.

Tomás de Aquino Manyo Maeda  
Arzobispo de Osaka